



展品运输服务
Exhibits Transportation Service

3.1. 运输服务商分工及联系方式

被指定运输代理分馆操作名单及联络方式				
序号 No.	单位名称 Company Name	联系人 Attn	联系方式 Contact Detail	责任义务 Responsibility
A	敦豪全球货运 (中国)有限公司 DHL Global Forwarding Co., Ltd	国际 (Overseas) 聂晶 Mr Anthony Nie TEL: +86 13818721467 陈显锋 Mr Jerry Chen TEL: +86 13872217021 国内 (Location) 周涛 Mr Michael Zhou TEL: +86 15021322886 吴剑宁 Mr Ken Wu TEL: +86 13503080766	上海 (Shanghai) TEL: +86 21 5835 0858 E-mail: Anthony.nie@top-trans.com.cn Jerry.chen@top-trans.com.cn 广州 (Guangzhou) TEL: +86 20 2906 6954 E-mail: michael.zhou@top-trans.com.cn Ken.wu@top-trans.com.cn	分馆操作代理 Branch-on-site handing agent 3号馆 A/B/C/D/E/F 展区 1号馆 Hp (惠普) 展台
B	广州瑞荣展览服务有限公司 Guangzhou Ruiwing Exhibition Services Co., LTD	国际 (Overseas) 梁锦常 Mr Frank Laing Tel: +86 13570499960 伍卓贤 Mr Samson Ng Tel: +85225636645 国内 (Location) 王重 Tel: +86 18620064840 陈鉴波 Tel: +86 13711729541	广州 (Guangzhou) TEL: +86 20 83559738 E-mail: frank@jes.com.hk samson@jes.com.hk 广州 (Guangzhou) TEL: +86 20 34431866 E-mail: 294854750@qq.com	分馆操作代理 Branch-on-site handing agent 1号馆一、二层 &4/5/6/7 号馆一、二层



3.2. 国内展品运输指南及收费标准

3.2.1.委托手续:

委托单位请填写《货物运输委托书》并加盖公章后于2019年3月22日前回传至主场运输公司。

3.2.2.时间安排:

布展时间: 参考本手册P05

撤展时间: 参考本手册P05

参展单位自行安排将参展设备在展览会布展期间, 运至广东现代国际展览中心。

3.2.3.箱体唛头:

1、请在展品包装箱两面按以下规定, 刷制唛头:

展览会名称: 第四届中国(广东)国际印刷技术展览会

参展单位:

展台号:

箱号:

体积: 长X宽X高(CM)

毛重: (KG)

2、重件展品必须在包装箱上标明起吊点、重心、易碎、防潮字样, 禁止倒置的展品必须标记特殊标志。

3、展品包装要适用于长途运输、反复装卸及重复使用, 贵重展品切勿使用纸箱包装。

3.2.4.保险:

为保障参展单位自身利益, 虽主场运输会根据展品申报价值购买安装工程一切险, 但展商也应自行购买展览品的往返运输和展览会及仓储期间的保险, 以便在展品发生意外情况时将损失降至最低。

3.2.5.服务项目及收费标准:

进出馆服务费: (从展馆进货口至展台+从展台至展馆进货口车板)				
序号	项目	规格	收费标准	服务内容
1.1	进馆费	至少1立方米	RMB67.00/立方米	厂家在指定日期将展品运到指定展览场地后, 主场运输负责: 在展览场地卸车→进馆(展商自行拆箱, 整理好箱板, 注明本展台号)→展品就位(不含组装)→空箱(板)运往存放地。
1.2	出馆费	至少1立方米	RMB67.00/立方米	空箱(板)运至展台→展商自行装箱→运至展馆外→装上车板。
1.3	超限附加费	单件货物长超6米、宽超2.2米或高超2.4米, 或单件重量超过5吨的展品为超限展品。任一项超限加收10%超限费, 超过两项加收15%, 超过三项20%, 超过四项25%。注: 对于超限展品, 展商未能事先联系主场运输而直接送至现场, 主场运输不能保证即刻安排卸货和就位。		

现 场 选 择 性 服 务 费				
序号	项 目	规 格	收 费 标 准	服 务 内 容
2.1	开箱或装箱费	至少1立方米	RMB20.00/立方米	协助开箱或装箱，整理箱板；
	集装箱或罐车，掏箱或装箱费。		RMB20.00/立方米	参展商将集装箱（包括封闭式货车）运至展场，由主场运输负责将展品从集装箱内搬运至集装箱外，或将展品装入集装箱。
2.2	特殊组装、二次移位服务、加班卸车、出租吊装机力设备、雇佣现场人员费。	1.5-3吨铲车	RMB75.00/小时/台	上述费率最低收费标准为一个台班（即4个小时），不足4小时按4小时计收，超过4小时的部分，不足4小时按4小时计收。
		5-7吨铲车	RMB125.00/小时/台	
		10吨铲车	RMB190.00/小时/台	
		8吨吊车	RMB180.00/小时/台	
		25吨吊车	RMB400.00/小时/台	
		50吨以上吊车	价格另议	
		人工费	RMB32.00/人/小时	

仓 库 接 货 及 仓 储 服 务				
序号	项 目	规 格	收 费 标 准	服 务 内 容
3.1	仓库装卸	至少1立方米	RMB54.00/立方米	仓库装/卸、理货
3.2	仓储费	货物（重箱）	RMB14.00/立方米/天	主场运输指定仓库储存
		空箱（板）	RMB7.00/立方米/天	展馆外存放（布展及展览期间，共9天）

备注：

- 1、因展品晚到而产生的延误参展主场运输不负责任。
- 2、为保证全部展品在吊运、装卸及进出馆操作中的安全，请务必如实填报所有展品的尺码、重量等资料。由于申报不实而产生的一切后果由展商自负。
- 3、费用结算：进出馆费应于展览会开幕前以汇款或现金的方式全部结清。
- 4、以上费率不适用于国际展台的国内借用展品，向海关借用、保税进口、ATA单证册进口以及保证金进口的展品。此部分展品的进出馆收费请参看国际展品费率。
- 5、如参展商委托主场运输从车站/机场提货或送货到车站/机场，价格另报。
- 6、超过主办单位规定的工作时间，主场运输将加收加班费，费用另议。
- 7、参展展品进出馆时须搬运上下楼的，进出馆费用均加收15%。
- 8、以上服务费中不包括保险费。为维护展商的权益，温情提醒展商安排适当的全程保险（包括展览期间）。保险范围应包括主场运输及其现场操作代理的责任事故保险，同时，展商请备妥保险合同文本或其副本，以备可能在展览现场发现短少、残损时申报检验之用。
- 9、凡委托主场运输运输者，视同承认并接受本《运输指南》中所有条款，运输事宜以此为原则。

3.3. 国际展品运输指南及收费标准

3.3.1. TIME SCHEDULE 时间表

A	Instruction Order to us 对我们的委托	One month before shipment arrival 展品抵达前一个月
B	“List of Exhibits” to us 提供我们展品清单	Two weeks before shipment arrival 展品抵达前两周
C	Receipt of Sea Freight Shipment Pre-advice by us 海运发货通知及相关文件	7 days before shipment arrival 展品抵达前7天
D	Receipt of Air Freight Shipment Pre-advice by us 空运发货通知及相关文件	48 hours prior to flight arrival 展品抵达前48小时
E	Exhibits arrival in Hong Kong port 海运展品抵达香港港口	Mar. 22, 2019 2019年3月22日
F	Exhibits arrival in Hong Kong airport 空运展品抵达香港机场	Mar. 22, 2019 2019年3月22日
G	Receiving Shipment from Hong Kong Local Sources 香港本地展品	Mar. 22, 2019 2019年3月22日
H	Exhibits arrival in Huangpu port 海运展品抵达中国黄埔港口	Mar. 16-17, 2019 2019年3月16-17日
I	Delivery of exhibits to exhibition hall 展览会布展日期	Apr. 3-8, 2019 2019年4月3-8日
J	Notification of disposal of exhibits by us 通知我们展品处理方式	During show period 展示期间
K	Return of empty packing materials to stand, re-packing, customs clearance, etc. 展览会撤展日期	Apr. 13-14, 2019 2019年4月13-14日

Remarks 备注:

A) For overseas shipment, exhibitors should consult our agents in your area for the collection deadline of your exhibits.

境外展品的托运集货时间请联络主场运输在您当地的代理。

B) Owing to extra-ordinary tight shipping space for the RETURN TRAFFIC, exhibitors are alert NOT to expect their items to be available for further disposal within a short period after the fair close.

由于回运舱位紧张等不可预见的因素，我们提醒参展商不要期望于展会结束后短期内使用该展品。

3.3.2.DOCUMENTS 文件

Documents needed for customs and quarantine procedures and customs clearance.

报关和报检所需文件

1. List of exhibits (Form A)

展品清单（表A）

2. Hong Kong Import / Export License and / or Permit, if required

香港进出口许可证，如需。

3. 3 copies of free catalogue/leaflet/brochures/printed matter for Customs censorship.

3份送海关审查的资料/宣传单张/小册子的样本

4. 2 samples of free souvenirs for Customs censorship.

2份送海关审查的展会期间免费散发的纪念品

5. For shipment consists of wood packaging materials have to be treated and marked in accordance with the requirements of the International Standard on Phytosanitary Measures (ISPM 15) - “Guidelines for Regulating Wood Packaging Material in International Trade” of International Plant Protection Convention (IPPC). Exhibitor should provide original Fumigation/Heat Treatment Certificate, which is issued by government authorities. If there’ s no wood packaging material in the shipment, exhibitor/shipper should provide an original “Letter of Certificate” to certify the kind of packing materials.

所有木质包装须符合国际植物保护公约组织（IPPC）公布的国际植物检疫措施标准第15号《国际贸易中木质包装材料管理准则》的要求。参展商必须提供由本国政府相关部门出具的正本熏蒸/消毒处理证明。如非木质包装，参展商/发货人必须出具证明详列包装材料。

3.3.3.SHIPPING ROUTE 运输路线

According to the general practice,all the shipments of “Exhibition Goods” should be consolidated in Hong Kong and then transport to Dongguan for proceeding Customs Declaration. So the Overseas Shipments

(LCL sea freight and air shipments) should send to Hong Kong port/airport, and Local Shipments should arrange delivery (or order us to pick up) to our Hong Kong warehouse, we will then make the consolidation and on-forward the shipments to Dongguan.

除整箱外货物需先在香港集货后统一运至东莞清关。境外货物（海运散货和空运货）需运至香港港口/机场，香港本地货物需要自行（或委托主场运输提货）送至主场运输在香港的指定仓库。然后，所有货物由主场运输统一运至东莞。

3.3.4.CONSIGNMENT INSTRUCTIONS 收货人

Please find the contact detail in the list which is declared by organizer.

详见组委会指定代理名录

3.3.5.CASE MARKING 箱体唛头

For the outside marking of all the cases and cartons, please clearly mark at least 3 sides as follows:-

包装箱外至少三面必须清楚标明以下唛头:

The 4th International Printing Technology Exhibition of China(Guangdong)

EXHIBITOR: XXXX

HALL/STAND NO.: XXXX

CASE NO.:

GROSS WEIGHT: XXXX (kg)

DIMENSION: LxWxH (cm)

For the weight of single piece of exhibits over 1,000kgs, please also clearly mark in the outside case the “Center of Gravity”, “Front Side and Back Side”, “Lifting Point” and “Forklift Point”. For any Fragile and Up-Right Position items, please also label or mark in the outside box. Other marking should conform to the International Rules and Regulations governing packing signs and symbols.

如果单件展品重量超过1000公斤, 请在包装箱外面标明重心, 前面、后面, 吊点、铲点。对于易碎和不能倒置的展品, 也必须在箱外清楚标明。其它唛头必须符合国际通用的包装标志。

3.3.6.INFORMATION ON SHIPMENT VIA HONGKONG

经香港转运货物的注意事项

a) Documents needed for Hong Kong SAR Transit Customs 香港转运文件

i) 3 copies of Commercial Invoice with exact description of each item, quantity and CIF value.
3份发票, 发票上须详细列明每件展品的内容, 数量及到岸价格;

ii) 3 copies of Packing List with all above details plus measurement, weight and contents of each package. 3份装箱单, 除有上述内容外还须列出尺寸, 重量及每箱所装内容;

iii) 1 copy of Insurance policy cover of the exhibits. 1份货物保险单的复印本。

b) Transit customs procedures in Hong Kong SAR 香港转运手续

All exhibits are subject to Hong Kong SAR Import / Export Regulation. Exhibits must be imported and re-exported with payment of Customs Declaration Fee to the Trade Department of Hong Kong SAR. (This also applies to temporary importation).

所有展品经过香港, 都要按照香港海关规定申报进出口(含临时进口和再出口), 及向香港贸易署支付有关费用。

c) Dutiable Goods in Hong Kong SAR 须在香港特区交纳税款的货物

Cigarettes, Wine and Spirits are considered as dutiable goods in Hong Kong SAR. Exhibitors sending such exhibits to Hong Kong SAR for trans-shipment to China should pay attention to Hong Kong SAR Customs regulations. Duty will be paid in advance by the official freight forwarder on behalf of shippers upon cargo arrival.

香烟、葡萄酒及酒精饮料须在香港特区交纳税款, 在香港中转此类展品的参展商需要注意此项海关规定, 税款在货物到达时由运输代理替参展商垫付。

Thus following documents are required for customs clearance in Hong Kong SAR
需提供下述文件:

- i) Invoice 发票;
- ii) Insurance certificate with Insurance Premium 保险单;
- iii) Bill of Lading or Master Air waybill 运单。

d) Specific documents needed for strategic commodities in Hong Kong SAR

经香港转运的受控商品

Strategic commodities are goods covered by the schedule to the Import and Export (Strategic Commodities) Regulation, Cap. 60. Computers, Telecommunication Equipment's, etc. belong to this category. Exhibitors who wish to exhibit these items are requested to send us a copy of relevant export license issued by Government of Origin Country and 3 copies of catalog giving technical details of the goods. These documents should reach us in accordance with our TIME SCHEDULE.

受控制商品, 如: 电脑、技术设备等类货物须遵守香港特区对此类商品的规定。如参展商发运此类展品须提供当地政府部门出具的原产地证明(1份复印件)及3份有关产品技术介绍及说明的技术资料, 并在主场运输要求的时间内提供上述文件。

3.3.7.CATALOGUES AND TECHNICAL INFORMATION 印刷及音像资料

According to the rules promulgated by the Ministry of Foreign Trade of China, "Advertising materials and technical information materials including films, lantern slides, recording-tapes, video-tapes, CD Rom, records, photos, maps, illustrations, directions and other publicity materials, shall be allowed for display or use at the exhibition only after the exhibitor has presented beforehand the above-mentioned materials to Customs Officers for inspection and approval."

根据中华人民共和国经贸部发布的规定, “宣传及技术资料, 包括电影胶片、幻灯片、录音带、录像带、光盘、磁带、照片、地图、图片、示意图等类宣传资料, 须经在海关审查样品同意后才能展出或使用。

Therefore, the exhibitor shall not make use of these materials before censoring. For such a purpose, the exhibitor should send 2 copies of all literature/printed matter, all video tapes, CD Rom and slides (with words introduction is better) to official freight forwarder on-site staff during the move-in period, which will be handed over to the Chinese Customs for censoring in advance.

所以请不要在海关审查前使用上述资料。请参展商将印刷品、录像带、光盘及幻灯片(最好有文字说明)等各准备两份样品交给主场运输的现场工作人员, 以便提前转交海关审查。

When Taiwan or Hong Kong SAR is to be mentioned in the promotion materials, the exhibitors should avoid using any expression of interpreting those places are in the position equivalent to a country.

如宣传资料上显示台湾或香港特区, 请参展商切勿使用国家等类似字样用于此类地区。

Exhibitors should also submit, through the official freight forwarder, 2pcs of the samples of their souvenirs to the Customs for inspection before being allowed to distribute on-site.

请参展商事先将散发的纪念品样品一式两份交给主场运输用于海关审查。

The item which is used for equipment demonstrations, such as paper, ink etc, with low quantity and value is tax-free. But if the in large quantity or in high announce value, Customs will still levy the Tax & Duty.

用于设备演示、表演所必需的消耗品，如纸张、油墨等，海关规定少量、低价值是免税的。但如果数量巨大、或者金额较高，海关还是会按照相关税率征收关税和增值税。

3.3.8.DANGEROUS GOODS 危险品

Exhibitors need to send us a special form for dangerous goods. These forms will be provided upon request and the completed form should reach us before shipment is dispatched. Surcharge will be imposed for handling of such exhibits.

参展商需向主场运输提供一份危险品的特殊表格，主场运输会在其要求下提供此表格，请参展商在货物发运前将此表传真至主场运输。另外，此类展品将产生附加费用。

3.3.9.PACKING OF EXHIBITS 包装要求

The exhibitor shall be responsible for the consequences of improper packing.

参展商应对其展品的不当包装所造成的后果负责。

a) Protection against Damage and Rain 防雨、及防破损措施

Please note that the exhibits are to be repeatedly loaded and unloaded by different parties during the long distance transportation, shocking/bumping will sometimes be inevitable. Moreover, the exhibits will be placed outdoors many times, including open-air storage at the exhibition centre before and after the exhibition sometimes even without a tarpaulin. Therefore, we strongly recommend the Exhibitor to take necessary precautions against damage and rain, especially when the return exhibits are to be packed with original packing materials, which might be damaged already during unpacking.

由于展品在长途运输途中不可避免地频繁装卸，以及通常在室外存放（有时甚至无防雨油布），所以包装箱必须制作坚固且能够防雨。尤其是需要在展览结束后回运的展品，其包装箱要求能够重新包装及用于回运。

b) The Case 木箱

The case must be strong enough to avoid damage during transportation as well as unpacking and in particular be suitable for repacking and for sale or return movement after the exhibition. It is advisable that the gross weight of individual package is between a few hundred kilograms and 2 tons – smaller case will be handled manually and therefore has more chances to get damaged; while too heavy a case will cause heavy lift surcharge.

木箱须足够坚固，以防止在运输、拆装，以及回运过程中产生破损。需要注意的是毛重在几百公斤到2吨的小件展品由于经常采用手动工具搬运，更易发生破损。大件展品将产生超重附加费。

3.3.10.HEAVY / OVERSIZED EXHIBITS 超重及超大展品

In case you have some bulky cargoes to be shipped to the show (exceeding either 4 tons, or 6m length, 2.2m width and 2.2m height), you have to contact us for prior arrangement.

如有超限展品 - 重量超过5吨,尺寸超过6米长, 2.2米宽, 2.4米高, 请务必提前与主场运输联系。

Exhibitor with heavy exhibits must arrive on-site early and direct the actual positioning of heavy exhibits. If a mobile crane or forklift is required for installation of equipment, including removing wooden bases, the exhibitor should send their detailed requirements to the official freight forwarder. Quotation of hiring these equipments will be given upon exhibitor's request. A detailed layout should also be provided to the official freight forwarder for better on-site operation.

大件展品需安排提前到达展览现场并告知展品摆放位置。如需用吊机摆放，包括移动木箱，参展商需要向运输代理提供相应细节，租用起重设备的价格将根据参展商的要求报出。请给运输代理提供一份详细的就位图以便操作。

If no layout has been submitted or no instruction are given, exhibits will be delivered and placed arbitrarily on the stand, extra expenses will be levied if the exhibitor requests any repositioning of the exhibits.

如参展商未能提供就位图或指令，展品将被任意摆放在展位上，重新就位将产生附加费用。

3.3.11.CUSTOMS CLEARANCE, UNPACKING & REPACKING

清关, 拆箱及装箱

According to the Customs Regulation of China, it is imperative that all exhibitors should declare what portion of their exhibits will be returned, consumed, OR given away when they're imported into China. And if the exhibits (will be consumed or given away). Such as consumption, distributed by the value is too high or an excessive number of exhibits, China Customs will collect the appropriate taxes in accordance with regulations.

根据中国海关的规定，参展商必须在进口时即申报其每件展品的处理方式，如：回运、消耗、散发。如消耗、散发的展品价值过高或者数量过多，中国海关将会按照规定收取相应的税款。

Customs clearance and inspection will be affected stringently on the fair ground according to the "List of Exhibits" (Form A). To expedite smooth clearance and inspection, exhibitors are requested to complete the Form A clearly in both English and Chinese, declare the disposal, and separate pack their shipping items in: 1) Exhibits, 2) Decoration Materials, 3) Office Materials, 4) Catalogues and Souvenirs.

海关将在展览会场按照展品清单严格检查。为使清关和检查顺利进行，参展商必须用中英文填写展品清单，注明处理方式，并将1)展品，2)展架材料，3)办公用品，4)宣传资料和礼品，分开包装。

Exhibitors are highly recommended that a representative of the company is present on-site to supervise the unpacking and repacking during move-in & move-out period. As the customs requires the on-site forwarder to be responsible for every exhibit, exhibitors should not be allowed to unpack their exhibits on-site or take away from the show ground without prior arrangement with the customs through the official freight forwarder. Representative contact details must provide to us at once.

请参展商务必派人到现场督导拆箱及装箱。由于海关要求运输代理对每件展品负责，请参展商不要自行开箱或未经运输代理向海关申报批准而自行将展品带出展馆。请参展商及时提供所派代表的联系方式。

The official freight forwarder will not be responsible for the delay of customs clearance and positioning/displaying of exhibits due to the late arrival of the representative or without receiving the explicit instruction from exhibitors beforehand.

由于未收到参展商清楚的指令或代表晚到而使其展品不能按时清关及就位，运输代理对此将不负责任。

During the move-out period, exhibitors must also supervise the dismantling and repacking of exhibits, especially for delicate or heavy equipment, since these operations will be carried out at exhibitors' risk. When utilizing the used packing materials for repacking, exhibitors must understand that they are responsible for the outcome caused.

在出馆期间，参展商也须督导展品的拆卸、装箱。特别是对于精密或大件展品，参展商应对操作负有全责。

Empty cases will be started to return to stands from the storage place once the exhibition is closed. The official freight forwarder will assist in repacking according to exhibitor's requirements and will go through customs clearance on behalf of exhibitors.

空包装箱将在展览闭幕时从存储地点送到展台，运输代理将根据参展商的要求协助包装并办理清关手续。

3.3.12.CUSTOMS PROCEDURES AT CLOSE OF EXHIBITION

闭馆后的清关手续

Exhibitors must not leave the exhibition before handling over returned exhibits as well as exhibition documents to the official freight forwarder. Once these documents have been processed with relevant Chinese parties, any changes will generally not be accepted.

参展商在未将回运展品及文件交给运输代理前请勿离开展览会。此类文件一经交到相关部门，一般将不能接受任何改变。

Should the official freight forwarder not receive the signed RETURNED INSTRUCTION on or before the closing day, the official freight forwarder reserves the right to return all exhibits to Hong Kong or the origin port. All cost should be paid by the exhibitor.

如运输代理未能在闭幕前或当天收到参展商签字的回运委托，运输代理有权将所有展品运至香港或运回始发港，由此所产生的全部费用由参展商支付。

3.3.13.INSURANCE 保险

Please be reminded that the official freight forwarder's tariff is worked on the basis of volume or weight and have no correlation with the value of exhibits, therefore no insurance has been covered in our charge and all work is undertaken at owner's risk.

谨此提示，主场运输的收费是基于展品的体积及重量，与展品的价值无关，故此我们的费率内不包含保险费用。敬请参展商谅解。

It is the responsibility of each exhibitor to cover round trip all risks Marine (Transport) Insurance including the exhibition period and return of the exhibits to domicile, inclusive of the period the exhibits are handled by us, preferably through a company of which the People's Insurance Company of China is the agent in China.

参展商有必要购买全程保险，包括在展览开幕期间、回运到始发地以及由主场运输操作期间。建议通过由中国人民保险公司为代理的保险公司办理保险。

The exhibitor should also bring a copy of the insurance policy to China. It will be necessary in case the exhibitor intends to claim for damage or loss in China.

请参展商携带一份保险单到中国，以备发生破损或丢失的索赔工作。

3.3.14. QUARANTINE AND FUMIGATION REQUIREMENTS 动植物检疫及熏蒸

A) For cargoes with wooden packing 对于木质包装:

Effective from 01 January 2006, Chinese Quarantine Authority strictly request that all cargoes with wooden packing, from all Countries and regions, must undertake fumigation treatment. Please refer to following details:

中国检验检疫机构将严格要求从所有国家和地区进境的木质包装货物必须进行除害处理，该办法自2006年1月1日起施行。详情请参见以下内容:

Observe scope适用范围:

All non-manufactured wood packaging material to be used to carry, pack, pad and support, and reinforce the goods, such as wood case, crate, pallet, frame, pal, wood pole, wedge, sleeper and pad.

本办法所称木质包装是指用于承载、包装、铺垫、支撑、加固货物的木质材料，如木板箱、木条箱、木托盘、木轴、木楔、垫木、枕木、衬木等。

Exempted scope可免除范围:

Those wood composite products after being heated and pressed treatment, such as plywood, particleboard and fiberboard, veneer core, saw dust, wood fiber and particle and other wood materials with its thickness equal or less than 6mm.

本办法所称木质包装不包括经人工合成或者经加热、加压等深度加工的包装用木质材料（如胶合板、刨花板、纤维板芯、锯屑、木丝、刨花等以及厚度等于或者小于6mm的木质材料）。

Observe requirement适用要求:

All import wood packaging materials should be treated by Heat Treatment (HT) or Methyl Bromide (MB) fumigation at the origin, and put the Mark of IPPC (as below) on two opposite sides of the wooden packaging material.

进境货物使用木质包装的，应当在输出国家或者地区政府检疫主管部门监督下按照国际植物保护公约进行热处理(HT)或溴甲烷熏蒸(MB)，并在木质包装的两侧加施IPPC专用标识。

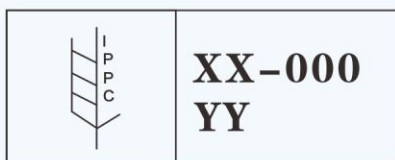
The Mark should contain the valid symbol approved by IPPC, country code, unique number of producer / treatment designated by the National Plant Protection Organization (NPPO) of exporting countries and treatment methods (HT, MB)

该标记应包括由《国际植物保护公约》的英文缩写、国家编号、出国官方植物检疫机构批准的木质包装生产企业的独特数字编号以及除害处理方法（如溴甲烷熏蒸 - MB 热处理 - HT）。

If the wood packaging materials without the approved mark or with approved mark being intercepted the alive harmful pest, the packing materials will be fumigated or the cargoes will be returned to the origin.

如果木质包装未加施IPPC专用标志或已施加专用标志但在抽查检疫时发现活的有害生物的，将对木质包装进行除害处理或运回输出国家。

Sample of Marking: 标记参照如下:



Where:
IPPC-Abbreviation of "International Plant Protection Convention";
XX-International Standardization Organization (ISO) two letter country code;
000-Wood packing producing enterprise code approved by official plant quarantine authorizations in export countries or territories;
YY-The phytosanitary treatment measures, Methyl Bromide Fumigating-MB, Heat Treatment-HT

IPPC—《国际植物保护公约》的英文缩写

XX—国际标准化组织（ISO）规定的2个字母国家编号

000—输出国官方植物检疫机构批准的木质包装生产企业的独特数字编号

YY—除害处理方法，如溴甲烷熏蒸 - MB 热处理 - HT

B) For Live Animals/Plants, Foodstuff and Beverage 对于动植物产品, 食品及饮料:

- i) For live animals, plants, foodstuff and beverage shipment, "Declaration Form and Temporary Import Application" should be submitted to the freight forwarder in advance, and shipments can only be made after the permission of Chinese relevant authorities. (Min. 6 weeks to process import permits covering all foodstuff& beverage exhibits samples)

对于动植物产品、食品及饮料展品样本, 必须提前将“暂准进口报关清单”交给运输代理, 货物只有在得到中国有关部门许可后方可运进(进口许可证至少需要6个星期来处理)。

Due to the fumigation handling procedure will take some time, exhibitors are reminded not to expect to receive the above mentioned exhibits in a short period.

由于熏蒸程序将耗费一些时间, 兹提醒参展商, 上述展品将不可能在短时间送达展台。

- ii) Import application for foodstuff and beverage, including wine, fruits, vegetables, tins, gems, exhibitors/shippers are required to submit the following documents to China Entry & Exit Inspection and Quarantine Department:

对于食品包括: 酒、水果、蔬菜、罐头、植物种子, 参展商需要提供以下文件:

a) Certificate of Origin

原产地证明。

b) Quarantine Certificate provided by the Official Quarantine Department of the export Country or area.

输出国家或地区政府出具的动植物检疫证书。

c) Inspection Certificate for foodstuff provided by the Official Quarantine Department of the export Country or area.

输出国家或地区政府出具的食物检验合格证书。

d) Health and Hygiene Certificate

健康卫生证书。

According to the quarantine inspection authority, any kind of meat and dairy products are not allowed to be import into China. So exhibitors are suggested not to transport or carry any of the said products.

根据检验检疫机构规定, 任何肉类和乳制品不允许进口中国。所以我们不建议参展商运输或自带任何上述物品。

All the charges of quarantine inspection and/or fumigation for the incoming and return shipments will be levied according to the freight forwarder's Tariff.

所有来回程展品的检验检疫及/或熏蒸费用将会根据运输代理费率收取。

3.3.15.PAYMENT 付款方式

A.Inbound charges 进口费用

We kindly ask exhibitors to make sure that the payment for inbound shipment must be settled on or before March 28th, 2019.

敬请参展商将进馆费用于2019年3月28日前付清。

B.Outbound and closing services charges. 出馆及回运费

Charges for outbound movement and closing services should be paid before exhibits leave Hong Kong or Huangpu Port.

请在展品离开香港或者黄埔港前支付出馆以及回运费用。

3.3.16. CONSIGNMENT SERVICE CHARGE 基本服务费

Basic service charge per exhibitor / per consignment 基本服务费 / 每票每展商	Charges收费 Cost: RMB300.00
---	------------------------------

A. INBOUND CHARGE 展品进出口费用

<p>1) Inwards 来程</p> <p>From the designated warehouse to exhibition booth, including the following services: 从指定仓库至展台, 包括:</p> <p>(a) Customs clearance, documentation and formalities; 进口清关手续及文件;</p> <p>(b) Unloading and delivery to exhibition booth; 卸货并送至展台;</p> <p>(c) Unpacking; 包装箱开箱;</p> <p>(d) Removal and storage of empty cases/packing materials; 移走及储存空箱及包装材料;</p> <p>(e) Positioning & re-positioning of exhibits on booth (assembling excluded); 展品就位(不含组装);</p> <p>(f) Supervision on-site. 现场督导。</p>	<p>Charges收费 Cost: RMB475.00/cbm Minimum Volume: 最低计费体积: 1cbm/exhibitor /consignment</p>
<p>2) Outwards 回程</p> <p>From exhibition booth up to the designated warehouse, including the following services: 从展台运回指定仓库, 包括:</p> <p>(a) Return of empty cases/packing materials; 送回空箱及包装材料;</p> <p>(b) Re-packing; 再包装;</p> <p>(c) Removal from booth, loading on to truck; 从展台移走并装车;</p> <p>(d) Customs documentation and export formalities; 出口清关手续及文件;</p> <p>(e) Delivery to designated warehouse; 运输至指定仓库</p> <p>(f) Supervision on-site. 现场督导。</p>	<p>Charges收费 Cost: RMB475.00/cbm Minimum Volume: 最低计费体积: 1cbm/exhibitor /consignment</p>

B.LOCAL HANDLING 本地运输

1)Local pick up from Airport to our warehouse; 从机场提货并送至运输代理仓库;	Charges收费 Cost: RMB8.50/kg Minimum (per exhibitor per consignment) 最低收费: RMB850.00
2)Local pick up from port to our warehouse; 从港口提货并送至运输代理仓库;	Charges收费 Cost: RMB220.00/cbm Minimum (per exhibitor per consignment) 最低收费: RMB800.00
3)Warehouse handling (in or out); 仓库操作费用(进或出仓库);	Charges收费 Cost: RMB50.00/cbm Minimum (per exhibitor per consignment) 最低计费体积: 1cbm
4)Storage charge in our warehouse. 仓库仓储费。	Charges收费 Cost: RMB80.00/cbm/day Minimum (per exhibitor per consignment) 最低计费体积: 1cbm
5)HK Import/Export Customs Declaration 0.05% on value per entry / per consignment 香港进 / 出口海关申报费-每次每票申报价值的0.05%	Charges收费 Minimum (per exhibitor per consignment) 最低(每票每展商): RMB130.00

C.SITE HANDLING COST FOR OVERSEAS EXHIBITS 现场服务费

1)Inwards来程 From arrival exhibition site to exhibition booth, services included: Unloading and deliver exhibits to booth, unpacking, positioning and re-positioning of exhibits on booth (assembling excluded). 现场接货并送至展台, 含: 卸车及送货上展位, 拆箱就位(不含组装)。	Charges收费 Cost: RMB300.00/cbm Minimum (per exhibitor per consignment) 最低计费体积: 1cbm
2)Outwards回程 From exhibition booth to exhibition site, services included: Deliver packing materials to booth, re-packing and reloading. 展台至展馆门口, 含: 送回空箱, 再包装及装车。	Charges收费 Cost: RMB300.00/cbm Minimum (per exhibitor per consignment) 最低计费体积: 1cbm
3)Storage charge for empty cases / packing materials. 空箱及包装材料存储。	Charges收费 Cost: RMB10.00/cbm/day Minimum (per exhibitor per consignment) 最低计费体积: 1cbm
** Overseas exhibits up to delivered domestic booth or domestic exhibits upto delivered international booth will be charged according to above rate. 国际展品上国内展位或国内展品上国际展位以此收费标准计算。	

D.HEAVY LIFT SURCHARGE 超重附加费

For individual package 单件指标				Rate of surcharge 附加费			
Weight重量	Length长	Width宽	Height高	Attaining or Exceeding 指标达到或超过			
				1	2	3	4
5tons	6m	2.2 m	2.4m	10%	15%	20%	25%

Individual exhibits with dimension exceeding 6m(L) x 2.2m(W) x 2.4m(H), weight exceeding 5 tons, will be charged the heavy lift surcharge.
 单件展品如尺寸超过6m(长) x 2.2m(宽) x 2.4m(高), 重量超过5吨中任何一项将收取超重附加费。
 The percentage of surcharge is based on the basic handling charge.
 附加费百分比计算基础为基本操作费。

E.CONTAINER DEMURRAGE CHARGE IN CHINA PORT 集装箱滞箱费

Dry Cargo	1-10 Day	11-20 Day	21-40 Day	Over 41 Day
20' container	Free	RMB32.50/day	RMB65.00/day	RMB130.00/day
40' container	Free	RMB65.00/day	RMB130.00/day	RMB260.00/day
Open Top / Flat Rack	1-7 Day	8-15 Day	16-40 Day	Over 41 Day
20' container	Free	RMB52.00/day	RMB97.50/day	RMB195.00/day
40' container	Free	RMB104.00/day	RMB195.00/day	RMB390.00/day
High Cube	1-7 Day	8-15 Day	16-40 Day	Over 41 Day
40' container	Free	RMB104.00/day	RMB195.00/day	RMB390.00/day

计费单位为每天, Dry Cargo (标准箱), Open Top / Flat Rack (开顶/框架箱), High Cube (高箱)。

F.RETAIN CONTAINER ON-SITE 集装箱现场留用

20' Container: / 20尺集装箱: 40' Container: / 40尺集装箱:	Charges收费 RMB1,000.00 RMB1,500.00
Move and storage the empty container at site in the specified location during the whole exhibition period. 将空集装箱移至指定租用场地并在展期中存储。	

G.RETURN / PICK UP FCL CONTAINER TO / FROM HUANGPU PORT 从黄埔港回空/调运空集装箱

20' Container: / 20尺集装箱: 40' Container: / 40尺集装箱:	Charges收费 RMB1,000.00 RMB1,285.00
--	--

H.RETURN / PICK UP FCL CONTAINER TO / FROM HONG KONG PORT 从香港回空/调运空集装箱

20' Container: / 20尺集装箱: 40' Container: / 40尺集装箱:	Charges收费 RMB1,900.00 RMB2,900.00
--	--

I.LABOUR, FORKLIFT, CRANAGEWITHDRIVER (For assembly,dismantlingand overtime)

组装、拆卸及加班时段工人、铲车、吊机租用

No.	Type (项目)	Assembly, Dismantling (组装、拆卸)	Overtime (加班)
1	Labor (工人)	RMB32.00/labor/hour	RMB35.00/labor/hour
2	1.5-3 ton Forklift (铲车)	RMB75.00/set/hour	RMB75.00/set/hour
3	5-7ton Forklift	RMB125.00/set/hour	RMB135.00/set/hour
4	10ton Forklift	RMB190.00/set/hour	RMB220.00/set/hour
5	8 ton Crane (吊机)	RMB180.00/set/hour	RMB220.00/set/hour
6	25 ton Crane	RMB525.00/set/hour	RMB680.00/set/hour
7	50 ton Crane and Over	To be advice (价格另议)	To be advice (价格另议)

Labor, Forklift, Crane Minimum hire: 2hours;50 ton and over 50 ton Crane should be booked in advance, chargecalculated as actual cost + 10% service fee. To avoid the overtime expenses, please make proper arrangement for your work.
以上收费均以最低2小时起算；因50吨以上吊机属特殊起重设备，展商需提前预定，价格计算方式为实际支付成本+10%服务费。鉴于加班费用昂贵，望参展商妥善安排工作时间，以避免缴纳此类费用。

J.MISCELLANEOUS CHARGES其它收费

Type项目	Charges收费
1)Translation Fee for “List of Exhibits” or “Invoices” 展品清单或发票翻译费 / 每票	Cost: RMB30.00/page RMB50.00/exhibitor/consignment
2)China customscomputer data entry feeper exhibitor perconsignment 中国海关数据录入费 / 每票	Cost: RMB30.00/page RMB100.00/exhibitor/consignment
3) China customs examination feeper exhibitor per consignment 中国海关查验费 / 每票	Cost: RMB850.00/exhibitor/consignment
4) Quarantine Fee / per case 动植物检疫费 / 每箱	Cost: RMB35.00/package
5) Merchandise inspection feeper exhibitor per consignment 商检费/ 每票	Cost: RMB100.00/exhibitor/consignment Minimum Volume: 最低计费: RMB100.00
6) Fumigation fee if needed 熏蒸费, 如需要 a)LCL / Air freight 海运散货 / 空运货 b)20' container 20尺集装箱 c)40' container 40尺集装箱	Cost: RMB300.00/cbm Minimum Volume: 最低计费体积: 4cbm Cost: RMB1,220.00/20' Cost: RMB1,370.00/40'
7) Port construction fee 0.05% on value per entry / per consignment 口岸建设费-每次每票申报价值的0.05%	Minimum (per exhibitor per consignment) 最低 (每票每展商) : RMB130.00

8) Late arrival surcharge 晚到附加费 a) Arrival after deadline within 3days 晚于截货期3日以内 b) Arrival after deadline exceeding 3days 晚于截货期3日以外	10% surcharge of handling charge 额外收取基本操作费10% 20% surcharge of handling charge 额外收取基本操作费20%
9) Shipment under ATA carnet 使用ATA单证册的货物	Cost: RMB300.00/carnet
10) Incorrect Consignee Surcharge 非指定收货人货物附加费	Cost: RMB650.00/exhibitor/consignment
11) Shipment sent under House Airway Bill 分运单货物附加费	Cost: RMB300.00

K.REMARK 备注

A) Minimum chargeable volume for 20' GP container is 23cbm, 20' OT or 20' FR container is 25cbm, 40' GP container is 46cbm, others are 50cbm.

20尺标准集装箱最低收费按23立方米计算, 20尺开顶集装箱或框架集装箱最低收费按25立方米计算, 40尺标准集装箱最低收费按46立方米计算, 其它最低收费按50立方米计算。

B) Volume/Weight conversion for airfreight shipment is: 1cbm = 167kgs, for the gross weight and chargeable weight of the air freight shipment, charges will be calculated as whichever is the greater.

空运货体积/重量转换: 1立方米等于167公斤, 收费将从毛重及计费重量中选取较大者计算。

C) Above rates quoted for General Cargoes with standard seaworthy packing only, for specialized cargoes, e.g. dangerous, reefer and high valued cargo, an additional charges will be levied and accepted to be advised.

以上费率仅适用于普通货物。如果展品属于特别货, 如危险品, 冷冻品和高价值商品, 将另行报价。

D) All freight charges must be settled in accordance. A 5% outlay commission will be added for unpaid invoices beyond fair opening date. All Outbound handling charges and freight must be settled before shipment delivery to the designated port/airport and/or local premises.

所有来程运费必须在展览会开幕前结清, 开幕日后支付将加收5%附加费。所有回程运费必须在货物到达目的地前结清。

E) If require the customs deposit, prepay sea freight, airfreight and any other freight through our company, a 10% outlay commission will be added for freight invoices.

代垫海关保证金、转运或回运展品海运、空运运费及其他费用, 将加收10%的垫款佣金。

F) Terminal handling charge at port as per outlay. 港口/机场的费用实报实销

G) According to the announcement of China State Administration of Taxation doc No. (2012) 71 and (2011) 111, from Nov 01, 2012, all the invoice issued from our will add 6% VAT. 根据财税 (2012) 71号文件和 (2011) 111号通告, 自2012年11月1日起, 广东开展交通运输业和部分现代服务业营业税改征增值税试点, 其中试用的企业包括国际货运代理、物流等。2012年11月1日起我们开立的所有发票均加收6%增值税。